



Regulación Primaria Nacional de PFAS para el Agua Potable

Abril de 2024

EL AGUA ES ESENCIAL

El agua potable es fundamental para que las personas estén sanas y las comunidades prosperen.

- Dependemos del agua potable desde el momento en que nos levantamos y preparamos una taza de café hasta cuando nos cepillamos los dientes por la noche.
- Ninguna persona en este país debería tener que preocuparse de que el agua que bebe no sea segura.
- Nuestra responsabilidad a través de la Ley de Agua Potable Segura es proteger el agua potable de las personas, y estamos tomando medidas para lograrlo reduciendo la amenaza de contaminación por sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS).

LAS PFAS SON PREVALENTES EN EL MEDIOAMBIENTE Y PUEDEN SER DAÑINAS

La exposición a las PFAS durante un largo período de tiempo puede causar cáncer y otras enfermedades que disminuyen la calidad de vida o provocan la muerte. La exposición a las PFAS durante etapas críticas de la vida, como el embarazo o la primera infancia, también puede tener efectos adversos para la salud. La contaminación por PFAS puede tener impactos desproporcionados en las comunidades pequeñas, desventajadas y rurales que ya enfrentan contaminación medioambiental.

- La contaminación por PFAS está amenazando la salud y el bienestar de millones de personas en todo el país.
- Los hallazgos científicos son claros: la exposición a ciertas PFAS está relacionada con importantes impactos nocivos para la salud.
- La exposición a las PFAS puede causar cánceres mortales, debilitar la capacidad del cuerpo para combatir enfermedades y provocar bajo peso al nacer en los bebés. Las PFAS pueden causar daño hepático y niveles de colesterol lo suficientemente altos como para provocar un ataque cardíaco o un derrame cerebral.
- Las PFAS son una categoría de miles de sustancias químicas que se han utilizado en la industria y en productos de consumo desde la década de 1940.
- Estas sustancias químicas repelen el aceite y el agua y resisten el calor, lo que las hace útiles en ciertos procesos y productos de fabricación, incluidos utensilios de cocina antiadherentes y envases de alimentos, ropa impermeable, muebles resistentes a las manchas y espuma contra incendios.
- Estas “sustancias químicas permanentes” no se descomponen fácilmente y pueden acumularse y persistir en el medioambiente y en las personas con el tiempo.
- Las PFAS no se encuentran de forma natural en el medioambiente ni en el agua potable. Las PFAS pueden ingresar al agua potable desde instalaciones de fabricación o producción de químicos que producen o usan PFAS, lugares donde se ha usado espuma extintora de incendios o desde sitios de residuos donde se eliminan materiales que contienen PFAS.
- La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) se está centrando en primer lugar en evitar que las PFAS entren al medioambiente, un paso fundamental para reducir la exposición y los riesgos potenciales de una futura contaminación por PFAS. La EPA buscará responsabilizar a los contaminadores y otras partes responsables por sus acciones y por los esfuerzos de limpieza de las PFAS.

PRIMERAS NORMAS NACIONALES DE AGUA POTABLE PARA LAS PFAS

La EPA está estableciendo las primeras normas de agua potable a nivel nacional, legalmente ejecutables, para proteger a las comunidades de las PFAS en el agua potable. Esta acción emblemática reducirá la exposición a las PFAS de aproximadamente 100 millones de personas, evitará miles de muertes y decenas de miles de enfermedades.

- Como principal agencia federal responsable de proteger el agua potable, la EPA está utilizando los mejores hallazgos científicos disponibles sobre las PFAS para establecer normas nacionales.
- Esta regulación es el resultado de revisar una extensa investigación y hallazgos científicos sobre cómo las PFAS afectan la salud pública, de colaborar con el sector del agua y con los reguladores estatales para garantizar una implementación efectiva, y de considerar 120 000 comentarios sobre la regulación propuesta por parte de una amplia variedad de partes interesadas.
- Los componentes clave de la regulación final incluyen:
 - Para el ácido perfluorooctanoico (PFOA) y el sulfonato de perfluorooctano (PFOS), la EPA está estableciendo una meta de cero basada en la salud y no ejecutable. A esto se lo llama “objetivo de nivel máximo de contaminantes” (MCLG). Esto refleja los hallazgos científicos más recientes que muestran que no existe ningún nivel de exposición a estos contaminantes sin riesgo de impactos para la salud.
 - La EPA estableció niveles máximos de contaminantes (MCL) exigibles en 4,0 partes por billón para PFOA y PFOS, individualmente. Estos son los niveles más bajos que son factibles para una implementación efectiva. Para el ácido perfluorononanoico (PFNA), el sulfonato de perfluorohexano (PFHxS) y el ácido dímero de óxido de hexafluoropropileno (HFPO-DA) (también conocido como “sustancias químicas GenX”), la EPA está estableciendo MCLG y MCL de 10 partes por billón.
 - Las PFAS con frecuencia se pueden encontrar juntas y en diversas combinaciones como mezclas. Décadas de investigación muestran que las mezclas de diferentes sustancias químicas pueden tener efectos adicionales en la salud, incluso si cada una de las sustancias químicas individuales está presente en niveles más bajos.
 - Es por eso que la EPA también regula las mezclas de dos o más de cuatro contaminantes PFAS: PFNA, PFHxS, ácido perfluorobutananosulfónico (PFBS) y “sustancias químicas GenX”. Estas PFAS a menudo se pueden encontrar juntas en mezclas, y las investigaciones muestran que las mezclas de estos químicos pueden tener impactos combinados en la salud.
- La EPA estima que aproximadamente entre el 6 % y el 10 % de los 66 000 sistemas públicos de agua potable sujetos a esta regulación podrían tener que tomar medidas para reducir las PFAS para cumplir con estas nuevas normas. Los beneficios cuantificables para la salud de esta regulación son de al menos 1,500 millones de dólares al año. Esta acción reducirá la exposición a las PFAS, salvará miles de vidas y evitará decenas de miles de enfermedades graves, incluidos cánceres, enfermedades hepáticas, ataques cardíacos y accidentes cerebrovasculares, impactos inmunológicos, y efectos en el desarrollo y otros impactos en personas embarazadas, niños y bebés. También hay muchos otros impactos sustanciales en la salud que se evitarán y para los cuales la EPA no tiene datos para cuantificar.
- Se estima que el cumplimiento de esta regulación cuesta aproximadamente 1,5 mil millones de dólares al año. La EPA consideró toda la información disponible y los análisis de costos y beneficios, cuantificables y no cuantificables, de esta regulación y determinó que los beneficios justifican los costos.

LA NUEVA REGLA ES ALCANZABLE E IMPLEMENTABLE

Las empresas de agua potable podrán implementar estos nuevos requisitos a medida que se disponga de fondos federales sin precedentes, existan y estén en uso en la actualidad tecnologías de control, la regulación proporcione flexibilidad y tiempo adicional para su cumplimiento, y el sector del agua potable haya

demostrado la capacidad y el conocimiento para mantener nuestra agua a salvo de los contaminantes regulados por la Ley de Agua Potable Segura.

- Con el anuncio de la regulación por parte de la EPA, la agencia también anunció casi mil millones de dólares para estados y territorios, a través del Programa de Subvenciones para Contaminantes Emergentes en Comunidades Pequeñas o Desventajadas. Estos fondos se pueden utilizar para pruebas y tratamientos y para ayudar a los propietarios de pozos privados a abordar la contaminación por PFAS.
 - Los casi mil millones de dólares anunciados hoy son parte de los 9 mil millones de dólares de fondos de la Ley de Infraestructura Bipartidista (BIL) para comunidades con agua potable afectada por PFAS y otros contaminantes emergentes.
 - Hay 12 mil millones de dólares adicionales en fondos de la BIL disponibles para mejoras generales del agua potable, incluido el tratamiento de PFAS.
- La EPA estima que aproximadamente entre el 6 % y el 10 % de los 66 000 sistemas públicos de agua potable sujetos a esta regulación podrían tener que tomar medidas para reducir las PFAS para cumplir con estas nuevas normas.
- Existen tecnologías de tratamiento de agua para eliminar las PFAS del agua potable e incluyen carbón activado granular, ósmosis inversa y sistemas de intercambio iónico.
- Los requisitos de la regulación final se adaptan a las condiciones locales.
 - Cuando las PFAS sean un problema, las empresas de agua tendrán que tomar medidas, y esas inversiones protegerán la salud pública.
 - Muchos sistemas de agua potable descubrirán que no tienen PFAS, lo cual es una gran noticia para sus residentes. Bajo esta regulación, estos tendrán obligaciones mínimas.
- La regulación final de la EPA no dicta cómo los sistemas de agua eliminan estos contaminantes. La regulación es flexible y permite que los sistemas determinen las mejores soluciones para su comunidad.
 - Las empresas de agua potable pueden elegir entre múltiples opciones de tratamiento comprobadas.
 - En algunos casos, los sistemas pueden cerrar pozos contaminados u obtener una nueva fuente de agua potable no contaminada.
- Los requisitos de la regulación para los sistemas de agua potable se implementarán gradualmente a lo largo de cinco años.
 - Para la mayoría de las regulaciones sobre agua potable, los sistemas públicos de agua tienen 3 años para cumplir con un nuevo MCL. Para esta regulación, los sistemas públicos de agua deberán completar el monitoreo inicial de PFAS en el agua potable en 3 años. También deberán informar a los residentes de los niveles de PFAS detectados.
 - Los sistemas de agua que excedan los límites exigibles tendrán 2 años adicionales (5 años en total) para realizar las mejoras de capital necesarias para reducir la exposición y proteger mejor la salud pública.
- El programa gratuito de asistencia técnica del agua (Water TA) de la EPA garantiza que las comunidades desventajadas puedan acceder a fondos federales.
 - Demasiadas comunidades en todo Estados Unidos se enfrentan a desafíos para brindar servicios de agua potable a sus residentes, y WaterTA apoya a las comunidades para identificar los desafíos del agua; desarrollar planes; desarrollar capacidad técnica, gerencial y financiera; y desarrollar materiales de solicitud para acceder a financiación para infraestructura hídrica.
 - La EPA colabora con estados, tribus, territorios, socios comunitarios y otras partes interesadas clave para implementar los esfuerzos de WaterTA, y el resultado final es un mayor número de comunidades con solicitudes de financiamiento federal, infraestructura de agua de calidad y servicios de agua confiables. [Obtenga más información aquí.](#)

- Obtenga más información sobre las oportunidades de financiación de infraestructura hídrica visitando la [página de infraestructura hídrica](#) de la EPA.
- Los sistemas de agua potable son instituciones ancla en sus comunidades. De manera histórica, [más del 93 % de la población de EE. UU. cuenta con sistemas de agua comunitarios que cumplen con los estándares de la EPA para proteger el agua limpia contra más de 90 contaminantes.](#)

SI LE PREOCUPAN LAS PFAS EN EL AGUA POTABLE, HAY ACCIONES QUE PUEDE TOMAR

Las personas que estén preocupadas por las PFAS en el agua potable deben comunicarse primero con su empresa de agua potable para obtener más información al respecto, por ejemplo, si la empresa está monitoreando las PFAS, qué contaminantes pueden estar presentes y cuáles son los niveles, y para ver si se están tomando medidas para reducir la exposición.

- Si continúa preocupado después de hablar con la empresa, considere usar o instalar una solución de tratamiento del agua para el hogar (por ejemplo, filtros) que esté certificada con el objetivo de reducir las concentraciones de PFAS en el agua, o comuníquese con su proveedor de atención de la salud y con el departamento de salud estatal o local. Puede encontrar más información sobre filtros de agua que ayuden a reducir las PFAS en <https://www.epa.gov/sdwa/and-polyfluoroalkyl-substances-pfas>.
- Finalmente, si obtiene agua de un pozo de agua potable en su hogar, la EPA recomienda que realice pruebas frecuentes. Si hay PFAS presentes, puede tomar medidas para disminuir las concentraciones de las PFAS. Para obtener más información, visite la página de la EPA [aquí](#) y nuestra regulación de agua potable para las PFAS en <https://www.epa.gov/sdwa/and-polyfluoroalkyl-substances-pfas>.

ENFOQUE DE LA EPA PARA PROTEGER LA SALUD PÚBLICA Y EL MEDIOAMBIENTE CONTRA LAS PFAS

La EPA está trabajando para ayudar a proteger a las comunidades de la contaminación por PFAS.

- La Agencia publicó su [Hoja de ruta estratégica sobre PFAS](#) en octubre de 2021 y estableció los tres objetivos generales de la agencia:
 - En primer lugar, restringir la entrada de las PFAS al medioambiente.
 - Remediar (o limpiar) la contaminación por PFAS donde se encuentre y responsabilizar a los contaminadores por sus acciones.
 - Investigar las PFAS para abordar estratégicamente los riesgos medioambientales y de salud pública.
- En dos años de implementación, la agencia ha realizado muchas acciones para fortalecer la protección de la salud pública y abordar las PFAS en el medioambiente.
- La regulación final de la agencia sobre el agua potable para las PFAS es la piedra angular de este enfoque integral.